

**Zeitschrift:** Schweizerische Zeitschrift für Forstwesen = Swiss forestry journal = Journal forestier suisse

**Herausgeber:** Schweizerischer Forstverein

**Band:** 174 (2023)

**Heft:** 4

  

**Artikel:** Détente en forêt, un défi et une chance? = Erholung im Wald : Herausforderung und Chance?

**Autor:** Locatelli, Gloria / Janssen, Simon

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-1097142>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Détente en forêt, un défi et une chance?

## Erholung im Wald – Herausforderung und Chance?

Gloria Locatelli<sup>1,2</sup>, Simon Janssen<sup>1,3</sup>

<sup>1</sup> Schweizerischer Forstverein

<sup>2</sup> ecosfera sàrl (CH)

<sup>3</sup> Forstbetrieb, Bürgergemeinde Liestal (CH)

La population suisse est de plus en plus à la recherche de détente, de dépaysement, de calme en dehors des centres urbains. Les forêts, en particulier celles proches de zones bâties, répondent en grande partie à ce besoin, devenu encore plus accentué ces dernières années. Les résultats de la dernière enquête menée dans le cadre du monitoring socioculturel des forêts (OFEV 2022) montrent bien que ce besoin se trouve à la troisième place parmi les motifs de visite en forêt, juste après la simple promenade et le fait de se retrouver dans la nature. Lors de la Journée internationale de la forêt de cette année même l'Office fédéral de l'environnement (OFEV) a mis en avant, dans un dossier spécifique, comment les visites en forêt sont bonnes pour la santé. L'uti-

lisation récréative de la forêt va prendre de plus en plus d'importance et il ne faudra pas l'oublier dans le cadre de la gestion.

En même temps, les activités qui se déroulent en forêt, sportives, d'apprentissage, d'aventure, de relaxation, etc. sont aussi de plus en plus nombreuses et variées; chacune a ses besoins spécifiques (jour/nuit, sur les chemins/hors des chemins, etc.). Toujours selon WaMos 3, cette variété d'activités emmène aussi davantage de personnes à être gênées par les autres, visiteurs ou activités, en particulier dans les zones très fréquentées. En conséquence, plusieurs questions se posent: faut-il adapter la gestion des forêts à tous ces besoins? Si oui, comment? A quoi doit ressembler une forêt spécialement vouée à la détente?



*La détente en forêt ne nécessite souvent pas de grandes infrastructures: les enfants, mais aussi les adultes, se laissent la plupart du temps inspirer par les éléments naturels mêmes. / Die Erholung im Wald erfordert häufig keine grossen Infrastrukturbauten: Kinder, aber auch Erwachsene lassen sich häufig von wenigen Anregungen inspirieren. Foto: Simon Janssen*

Certainement, les réponses sont multiples et chaque cas a ses spécificités. En même temps, certaines questions se répètent régulièrement: qui devrait supporter les dépenses supplémentaires liées à l'utilisation récréative? Qui pourraient être les possibles partenaires? Est-ce que des infrastructures sont nécessaires? Lesquelles? Comment régler la question des responsabilités?

Les articles de ce numéro abordent plusieurs de ces questions et illustrent différents aspects de l'utilisation de la forêt à des fins récréatives. Ils abordent les préoccupations des propriétaires forestiers et du service forestier, mais aussi les exigences de certains groupes d'utilisateurs. Le canton de Fribourg expose les conclusions qu'il tire des résultats de WaMos 3 et les expériences qu'il a faites avec des projets innovants dans le domaine de la gestion des visiteurs. Yves Kazemi et Laurianne Guinnard décrivent comment, dans l'environnement urbain de

Lausanne, les visiteurs en forêt sont gérés et comment le canton de Vaud, mais aussi les communes, font face aux défis actuels. Ils décrivent comment l'utilisation à des fins de loisirs n'a cessé d'augmenter et, en parallèle, les connaissances des personnes en quête de détente sur l'écosystème forestier continuent de diminuer.

Les articles de Susanne Karn, ainsi que de Philipp Maurer, sont consacrés à l'aménagement actif de l'espace de détente en forêt. Karn met en lumière des méthodes de mise en place de forêts récréatives attrayantes du point de vue de l'architecture paysagère. Philipp Maurer consacre son article à différentes méthodes sylvicoles qui permettent de créer des forêts de détente attrayantes.

Jean-Laurent Pfund et Clémence Dirac abordent différentes questions de responsabilité liées à l'utilisation de la forêt par des tiers pour la détente ou les loisirs. Dans leur article, Jerylee Wilkes-Allemann et coauteurs donnent un aperçu des possibilités de valorisation des prestations récréatives par les propriétaires forestiers en abordant également la question du pourquoi que de nombreuses prestations des propriétaires forestiers de la forêt ne sont pas explicitement valorisées aujourd'hui. Marlén Gubsch et coauteurs du bureau Pan Bern AG dévoilent les opportunités offertes par la collaboration avec les parcs naturels régionaux. Ils voient en particulier un grand potentiel dans la professionnalisation de la gestion des visiteurs en forêt. Ils se penchent sur les expériences faites avec différentes solutions de partenariat et mettent en évidence différents facteurs de réussite.

Avec ce numéro, nous vous proposons une sélection de l'infinie variété de thèmes passionnants liés à l'utilisation de la forêt à des fins récréatives. Nous n'abordons volontairement que certains aspects et ne prétendons pas à l'exhaustivité. En même temps, nous avons fait une sélection variée et passionnante avec les articles suivants, qui abordent des points de vue externes et les intègrent dans les conceptions forestières classiques, qui laissent de la place aux idées créatives, mais qui se tiennent aussi aux valeurs forestières classiques et notamment à la conservation de la forêt. ■

## Références

- OFEV (2022)** La forêt perçue par la population suisse. Résultats de la troisième enquête sur le suivi socioculturel de la forêt auprès de la population (WaMos 3). Connaissance de l'environnement 2212. Berne: Office fédéral de l'environnement. 60 p.
- BAFU (2022)** Der Wald aus Sicht der Schweizer Bevölkerung. Ergebnisse der dritten Bevölkerungsumfrage Waldmonitoring soziokulturell (WaMos 3). Umwelt-Wissen 2212. Bern: Bundesamt für Umwelt. 60 p.

Die Schweizer Bevölkerung sucht ausserhalb der städtischen Zentren nach Entspannung, Abwechslung und Ruhe. Wälder, insbesondere solche in der Nähe von bebautem Gebiet, erfüllen einen Grossteil dieser Bedürfnisse. Gleichzeitig werden auch die Aktivitäten, die im Wald stattfinden (u.a. Sport, Lernen, Abenteuer), immer zahlreicher und vielfältiger. Jede dieser Aktivitäten geht mit spezifischen Anforderungen einher (Tag/Nacht, auf Wegen/abseits von Wegen usw.). Laut dem soziokulturellen Waldmonitoring (WaMos 3, BAFU 2022) führt diese Vielfalt an Aktivitäten auch dazu, dass sich mehr Menschen durch andere Waldbesucherinnen und -besucher oder Aktivitäten gestört fühlen. Die Erholungsnutzung des Waldes wird weiter an Bedeutung gewinnen und muss bei der Waldbewirtschaftung entsprechend berücksichtigt werden.

Die Beiträge dieses Essayhefts thematisieren verschiedene Aspekte der Erholung im Wald. Sie gehen auf die Anliegen der Waldbesitzerinnen und -besitzer sowie des Forstdienstes, aber auch auf die Ansprüche bestimmter Nutzergruppen ein. Der Kanton Freiburg zeigt dabei auf, welche Schlüsse er aus den Ergebnissen von WaMos 3 zieht und welche Erfahrungen er mit innovativen Projekten im Bereich der Besucherlenkung gemacht hat.

Yves Kazemi und Laurianne Guinnard beschreiben darüber, wie im urbanen Umfeld von Lausanne mit Waldbesucherinnen und -besuchern umgegangen wird und wie der Kanton Waadt und dessen Gemeinden die aktuellen Herausforderungen bewältigen. Die Artikel von Susanne Karn und Philipp Maurer widmen sich der aktiven Gestaltung des Erholungsraums Wald. Karn beleuchtet Methoden, wie aus landschaftsarchitektonischer Sicht attraktive Erholungswälder gestaltet werden können. Philipp Maurer widmet seinen Artikel verschiedenen waldbaulichen Methoden, mit denen attraktive Erholungswälder eingerichtet werden können.

Jean-Laurent Pfund und Clémence Dirac behandeln verschiedene Zuständigkeits- und Haftungsfragen im Zusammenhang mit der Nutzung des Waldes durch Dritte zu Erholungs- und Freizeitzielen. Jerylee Wilkes-Allemann, Evelyn Coleman und Anja Schneiter geben in ihrem Artikel einen Überblick über die Möglichkeiten der Inwertsetzung von Erholungsleistungen und thematisieren dabei auch, warum viele Leistungen heute nicht explizit in Wert gesetzt werden. Marlén Gubsch, Andreas Bernasconi und Tanja Eggenberger gehen auf die Chancen der Zusammenarbeit mit regionalen Naturparks ein und berichten über Erfolgsfaktoren, unter anderem bei der Professionalisierung des Besuchermanagements.

Mit dieser Ausgabe bieten wir Ihnen eine Auswahl aus der unendlichen Vielfalt an spannenden Themen rund um die Nutzung des Waldes zu Erholungszwecken. Die Artikel greifen dabei externe Gesichtspunkte auf, die Raum für kreative Ideen lassen, und binden gleichzeitig bewährte Methoden ein, die den klassischen forstlichen Werten und insbesondere der Walderhaltung Rechnung tragen.